

### Installation Support • Soporte de Instalación • Support d'Installation

#### Personal Assistance, Product Specs, & "How-to" Questions:

Asistencia personal, especificaciones del producto y preguntas sobre "cómo hacerlo":

Aide personnelle, spécifications du produit et questions « pratico-pratiques » :

## 1-800-PFAUCET (732-8238)

[pfisterfaucets.com/support](http://pfisterfaucets.com/support)

Installation Videos Available  
Videos de instalación a disposición  
Vidéos d'installation disponibles



[pfisterfaucets.com/videos](http://pfisterfaucets.com/videos)



### WARNING / ADVERTENCIA / AVERTISSEMENT

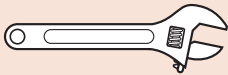
To reduce the risk of injury or property damage, read all instructions before installing product. Wear safety goggles. Product must be installed in accordance with all state & local plumbing & building codes. This product may take two people to install. Call a professional if you are uncertain about installing this product.

Para disminuir el riesgo de lesiones o daños a la propiedad, lea todas las instrucciones antes de instalar el producto. Utilice gafas de seguridad. El producto deberá instalarse de acuerdo con la normativa de plomería y construcción estatal y local. Este producto se puede tomar a dos personas para instalar. Llame a un profesional si no está seguro sobre cómo instalar este producto.

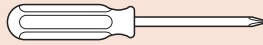
Pour réduire le risque de blessures ou de dommages, lire toutes les instructions avant d'installer le produit. Porter des lunettes de sécurité. Le produit doit être installé en conformité avec tous les codes de construction et de plomberie locaux et de l'état. Ce produit peut prendre deux personnes pour installer. Appelez un professionnel si vous n'êtes pas certain de la façon d'installer ce produit.

#### Required Tools

#### Herramientas necesarias Outils nécessaires



Adjustable Wrench  
Llave ajustable  
Clé à Mollette



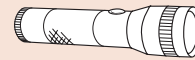
Phillips Screwdriver  
Destornillador de estrella  
Tournevis Phillips



Safety Goggles  
Gafas de seguridad  
Lunettes de sûreté

#### Additional Helpful Tools

#### Otras herramientas útiles Outils supplémentaires utiles



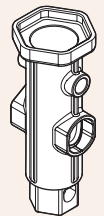
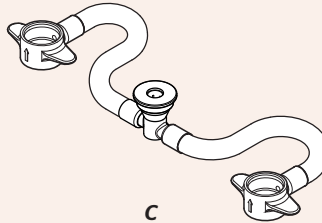
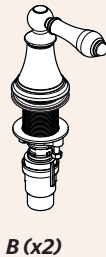
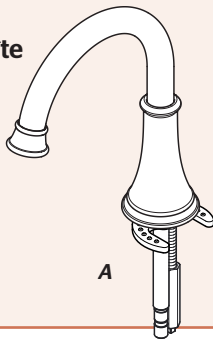
Flashlight  
Linterna  
Lampe-torche



Cloth  
Paño  
Chiffon

#### Parts in the Box

#### Piezas en la caja Pièces dans la boîte



Quick Install™  
Tool

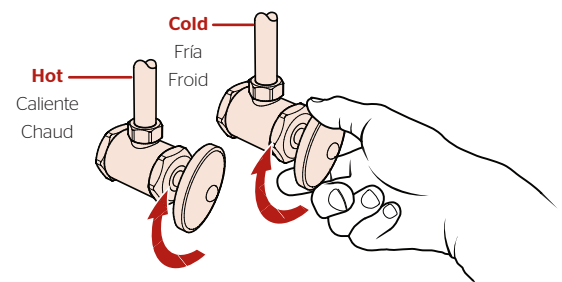
## 1 Turn Off Water Supply • Cierre el suministro de agua • Couper l'alimentation en eau



Locate water supply inlets and shut off the water supply valves. These are usually found under the sink or near the water meter. If you are replacing an existing faucet, remove the old faucet from the sink and clean the sink surface thoroughly.

Ubique las entradas del suministro de agua y cierre las válvulas de suministro de agua. Generalmente se encuentran debajo del fregadero o cerca del medidor de agua. Si se trata de un reemplazo de grifo, quite el grifo viejo y limpie completamente la superficie del fregadero.

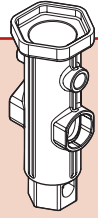
Recherchez les entrées d'approvisionnement et fermez leurs robinets. Ces robinets se trouvent généralement sous l'évier ou près du compteur d'eau. Si vous remplacez un robinet existant, retirez, le vieux robinet et nettoyer soigneusement la surface de l'évier.



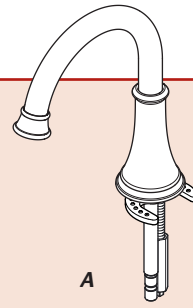
## 2 Prepare & Install Spout

Preparar e instalar caño

Préparer et installer bec



Quick Install™  
Tool



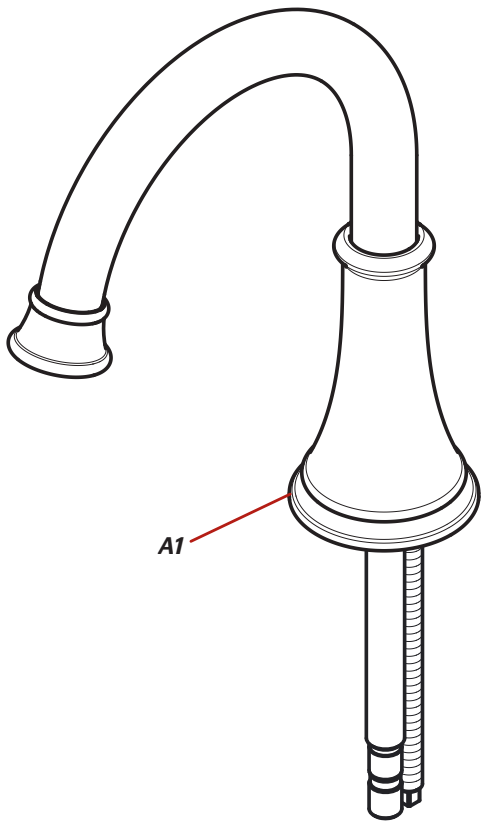
A

2A

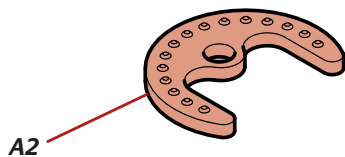
### Disassemble Spout

Desmonte caño

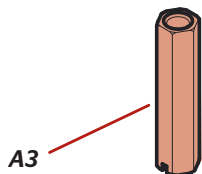
Démonter bec



A1



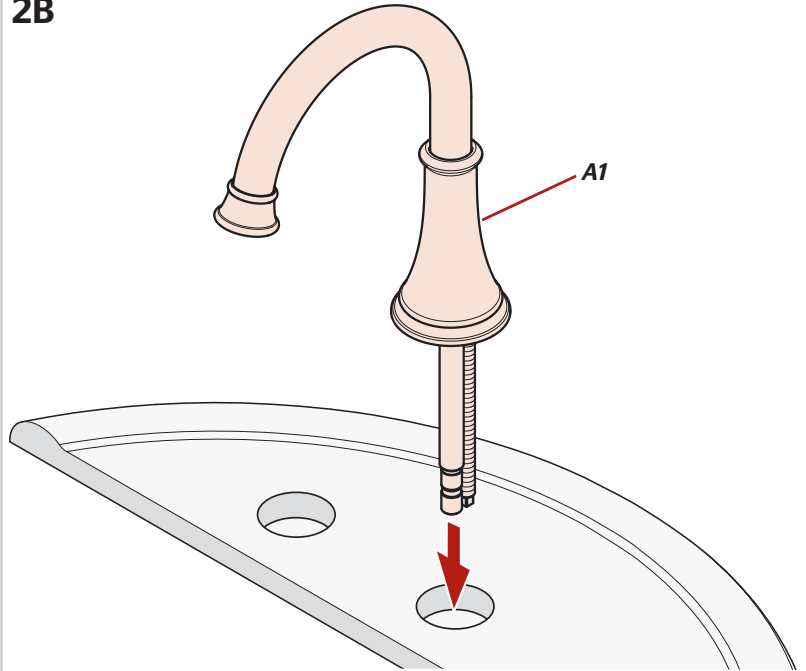
A2



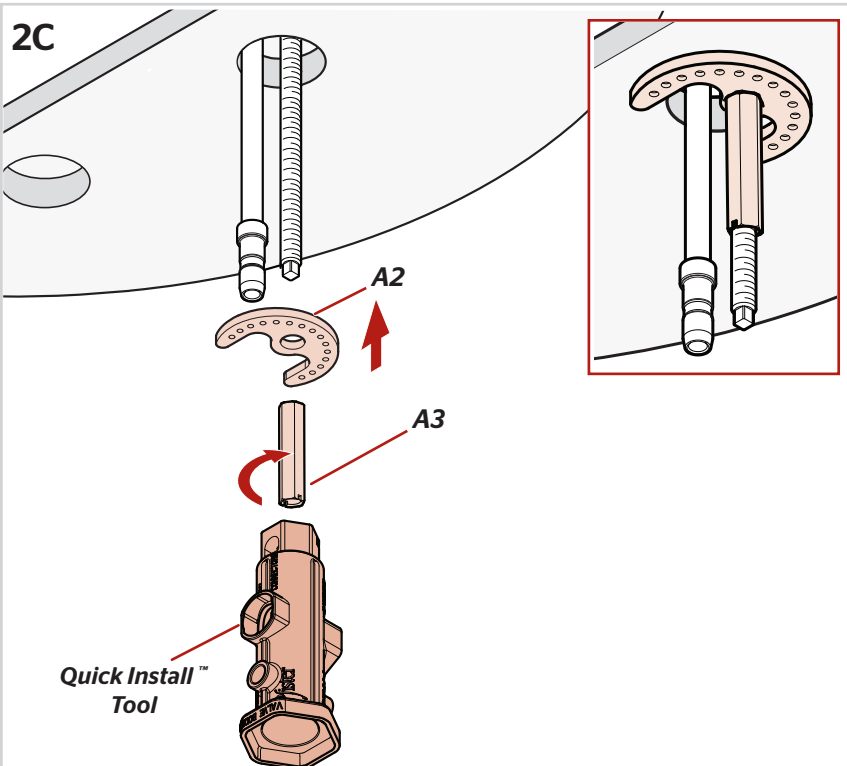
A3



2B



A1



2C

A2

A3

Quick Install™  
Tool

### 3

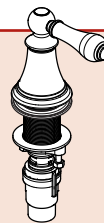
## Prepare & Install Valve Bodies

Prepare e instale los cuerpos de la válvula

Préparez et installez les vannes



Phillips Screwdriver  
Destornillador de estrella  
Tournevis Phillips



B (x2)

### 3A

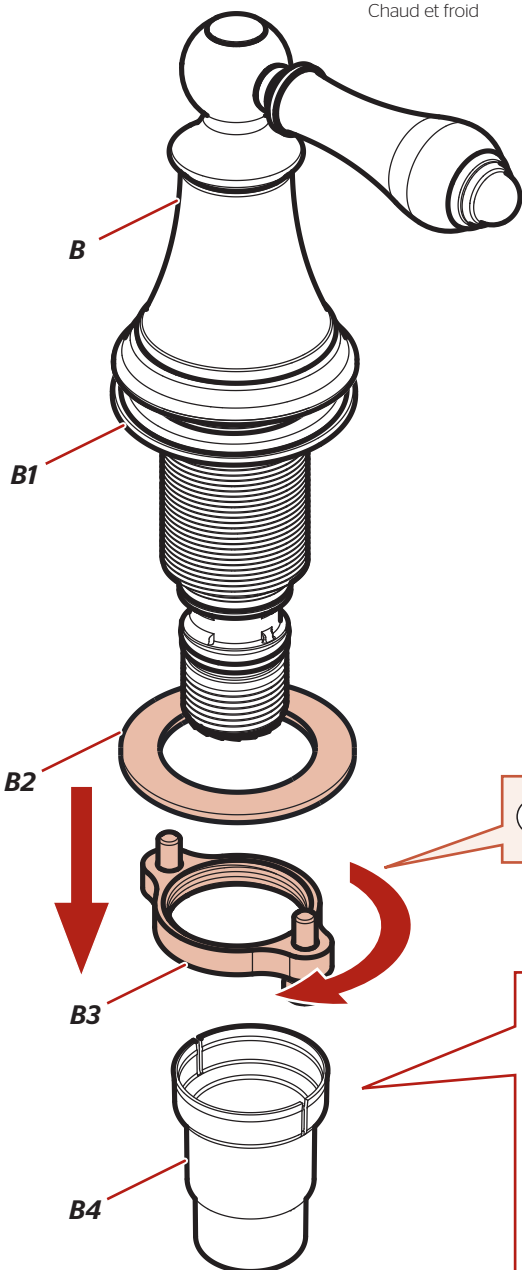
#### Disassemble Valves

Desensamble las válvulas

Démontez les valves

x2

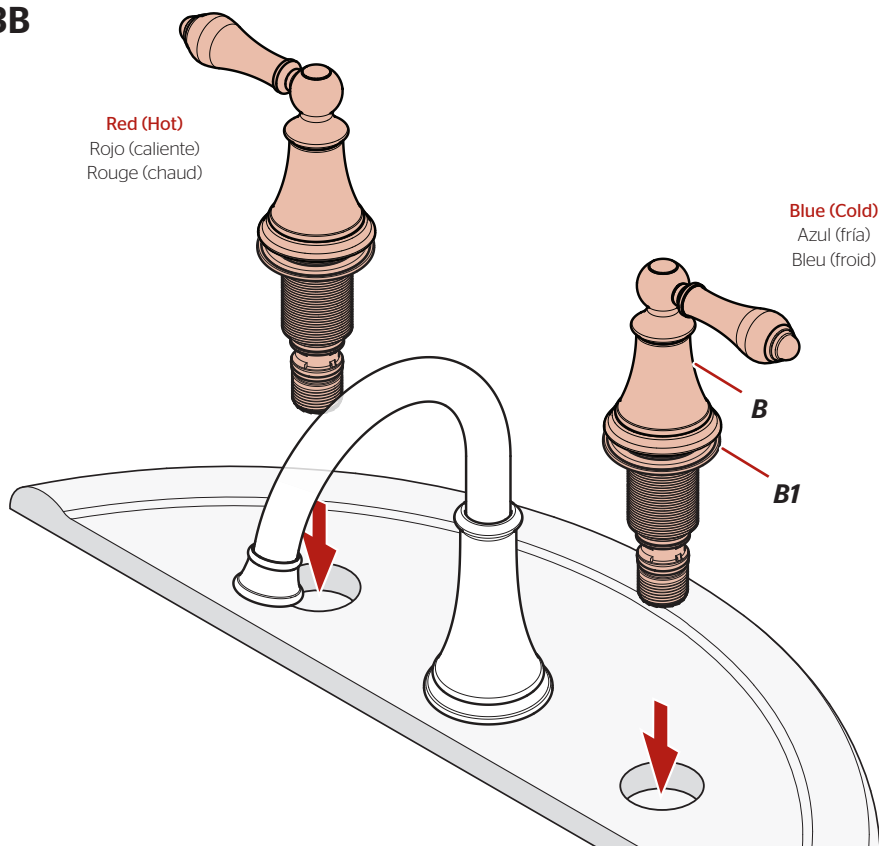
Hot & Cold  
Caliente y fría  
Chaud et froid



### 3B

Red (Hot)  
Rojo (caliente)  
Rouge (chaud)

Blue (Cold)  
Azul (fría)  
Bleu (froid)



**HOT**  
CALIENTE  
CHAUD

**COLD**  
FRÍA  
FROID

Open  
Abierta  
Ouvrte

Open  
Abierta  
Ouvrte

**Before final tightening, be sure that both handles rotate as shown.**

Antes del apriete final, asegúrese de que ambas manijas giren como se muestra.  
Avant le serrage final, être sûr que les deux poignées tournent comme indiqué.

#### Remove protective cap

Retire la cubierta protectora.  
Enlevez le capuchon protecteur.

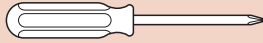


### 3

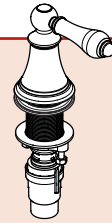
## Prepare & Install Valve Bodies

Prepare e instale los cuerpos de la válvula

Préparez et installez les vannes

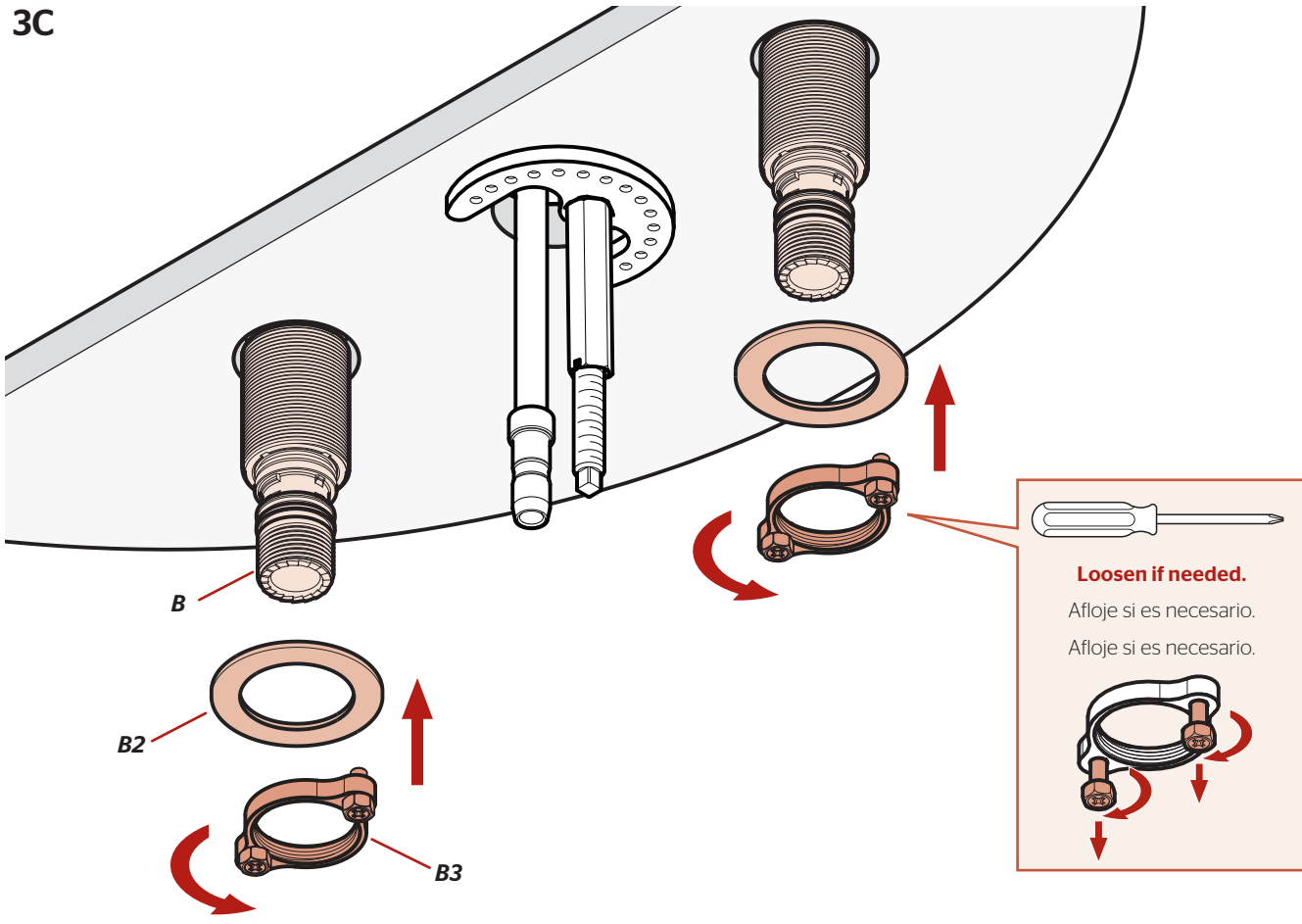


Phillips Screwdriver  
Destornillador de estrella  
Tournevis Phillips

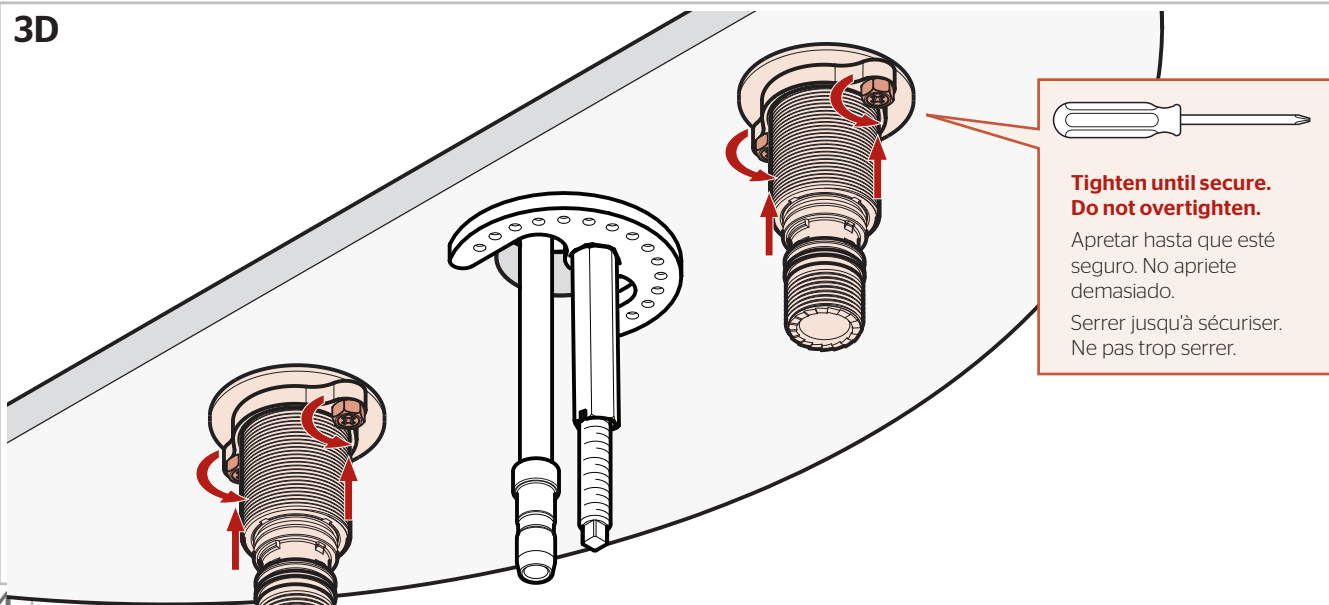


B (x2)

3C



3D

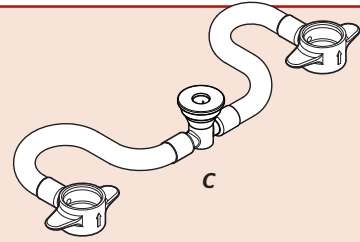


## 4 Install Hose

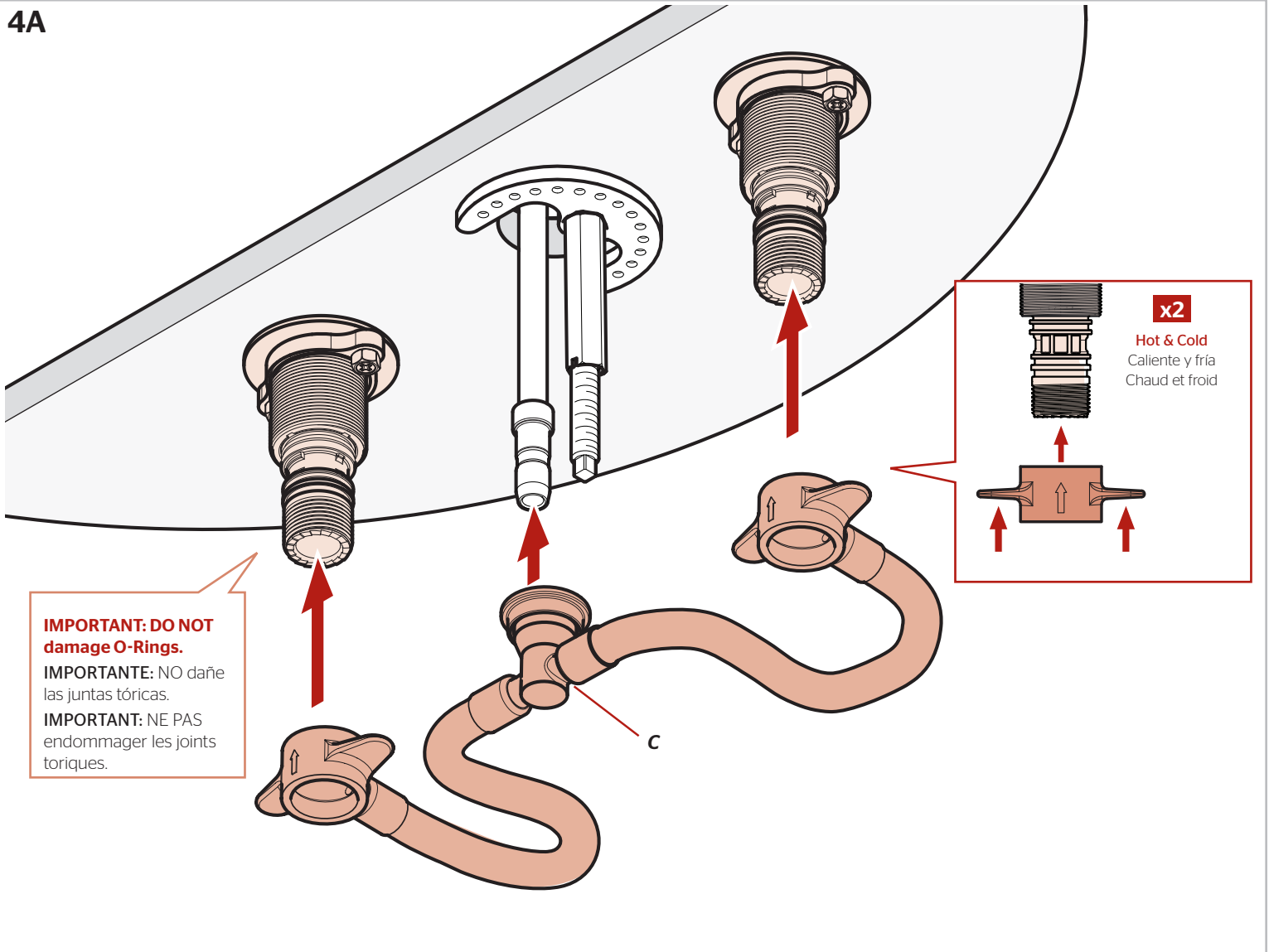
Instale la manguera

Posez le tuyau

No Tools Required for This Step  
No se necesitan herramientas para este paso  
Aucun outil n'est nécessaire pour cette étape



4A



**IMPORTANT: DO NOT damage O-Rings.**

**IMPORTANT: NO dañe las juntas tóricas.**

**IMPORTANT: NE PAS endommager les joints toriques.**

x2

Hot & Cold  
Caliente y fría  
Chaud et froid

**Check to see if the connection is secure by pulling down on the center connector avoiding the green cap. If it does not pull off the receiving tube, connection is secure.**

Compruebe para ver si la conexión es segura tirando abajo del conector de centro que evita el casquillo verde. Si no arranca el tubo de recepción, la conexión es segura.

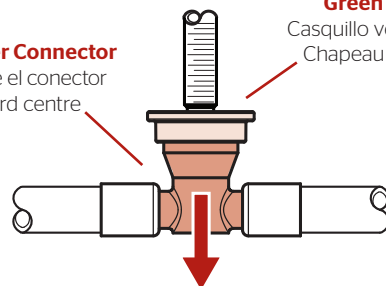
riez pour voir si le raccordement est bloqué par la traction en bas du connecteur central évitant le chapeau vert. S'il ne retire pas le tube de réception, le raccordement est bloqué

**Center Connector**

Centre el conector  
Raccord centre

**Green Cap**

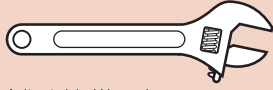
Casquillo verde  
Chapeau vert



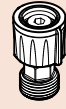
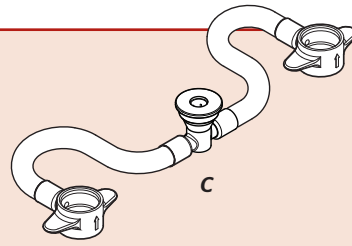
## 5 Connect Water Supply Lines

Conecte las tuberías de suministro de agua

Raccorder les conduites d'alimentation en eau



Adjustable Wrench  
Llave ajustable  
Clé réglable



D (x2)



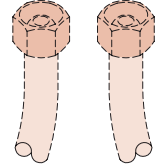
**Water Supply Lines not included. Please consult manufacturer and/or its instructions for the correct method of installation of supply lines & fittings. IMPORTANT: Incorrect application of supply lines and fittings may result in the failure or leak of the supply lines and fitting.**

Las tuberías de suministro de agua no están incluidas. Consulte por favor el fabricante y/o sus instrucciones para el método correcto de instalación de líneas de suministro y de guarniciones.

**IMPORTANT:** El uso incorrecto de líneas de suministro y de guarniciones puede dar lugar a la falta o al escape de las líneas de suministro y de la guarnición.

Les tuyaux d'arrivée d'eau ne sont pas fournis. Veuillez consulter le fabricant et/ou ses instructions pour la méthode correcte d'installation des conduites d'alimentation en eau et des accessoires.

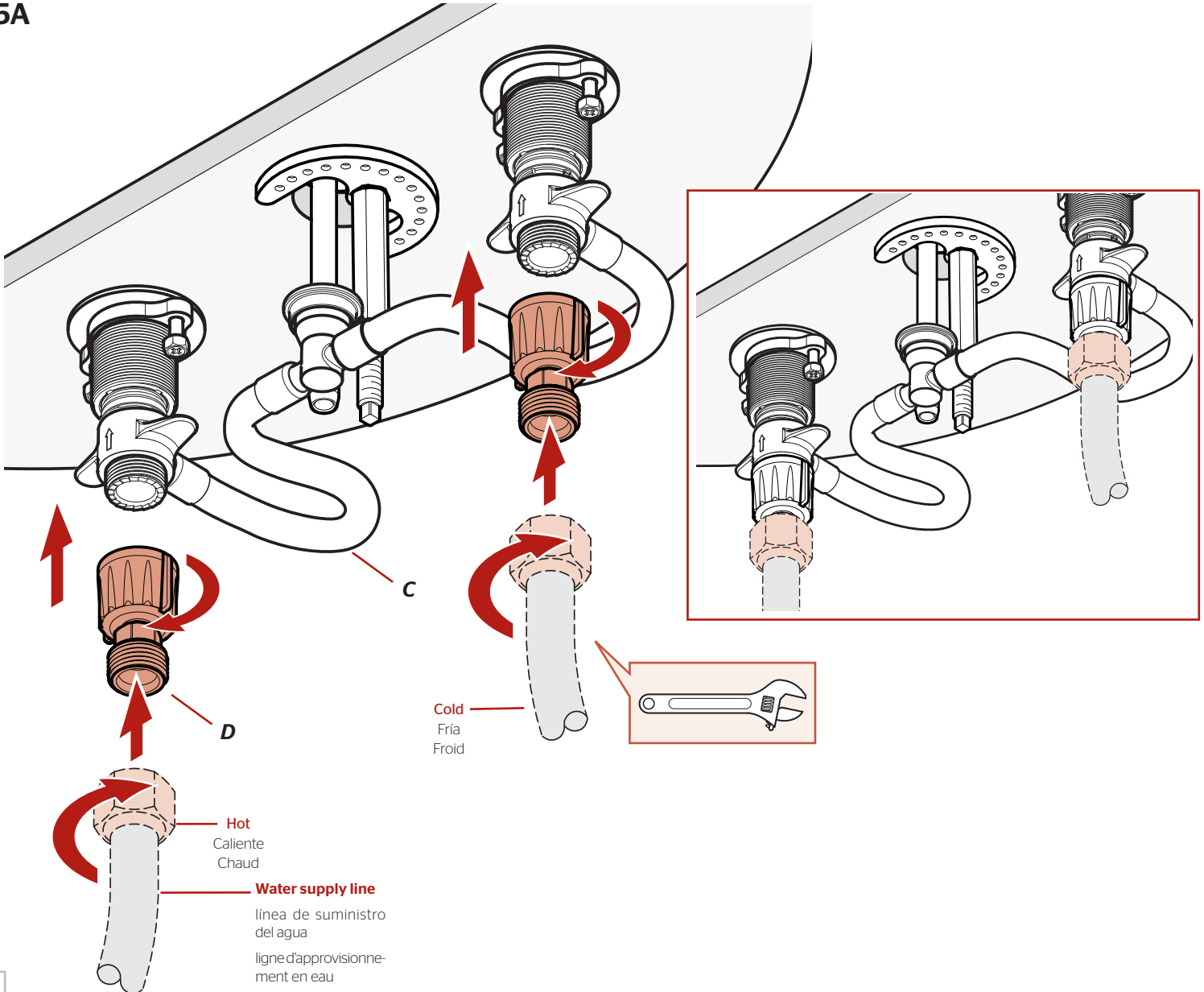
**IMPORTANT:** Mauvaise application des lignes d'alimentation et accessoires peut entraîner la défaillance ou la fuite.



**HOT**  
CALIENTE  
CHAUD

**COLD**  
FRÍA  
FROID

5A



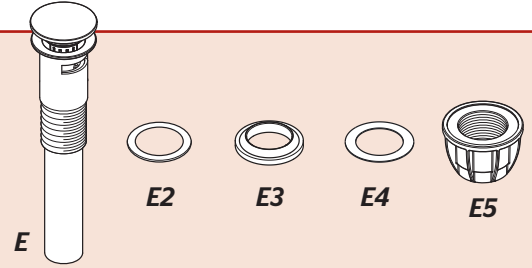
6

## 6 Prepare & Install Push & Seal™ Drain

### Prepare y instale cuerpo de drenaje Push & Seal™

### Préparez & installez le corps de drainage Push & Seal™

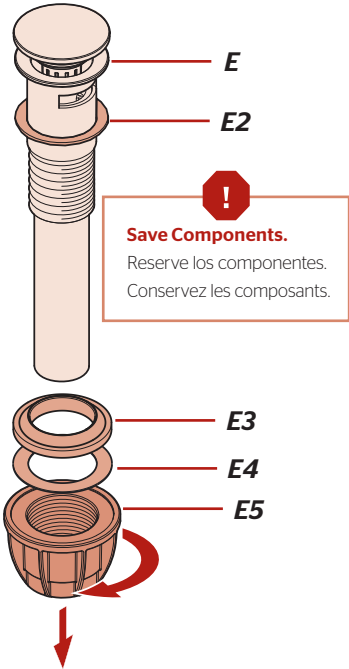
No Tools Required for This Step  
 No se necesitan herramientas para este paso  
 Pas d'outil nécessaire pour cette étape



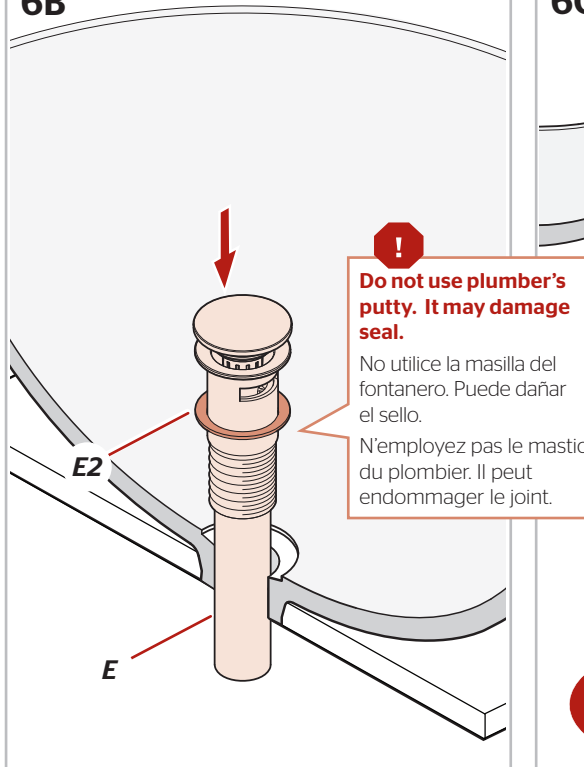
#### 6A Disassemble Pop-Up

#### Desensamble el cuerpo de drenaje

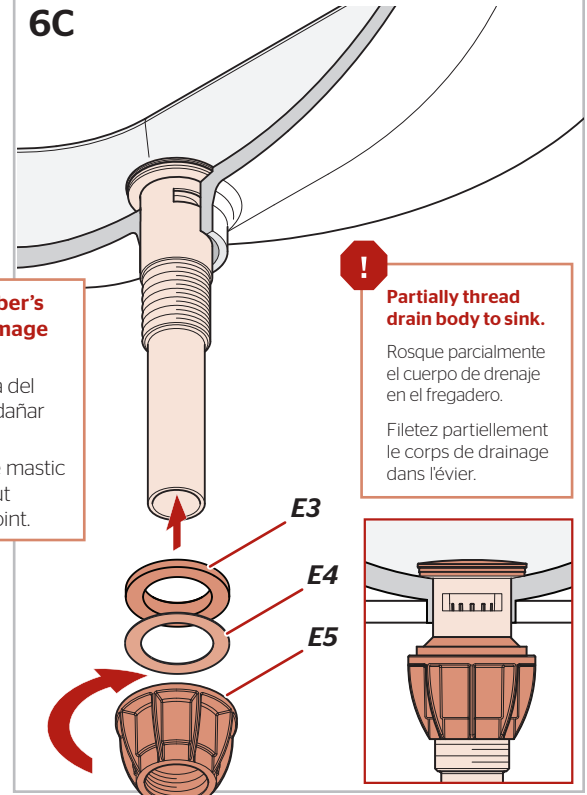
#### Démontez le corps de drainage



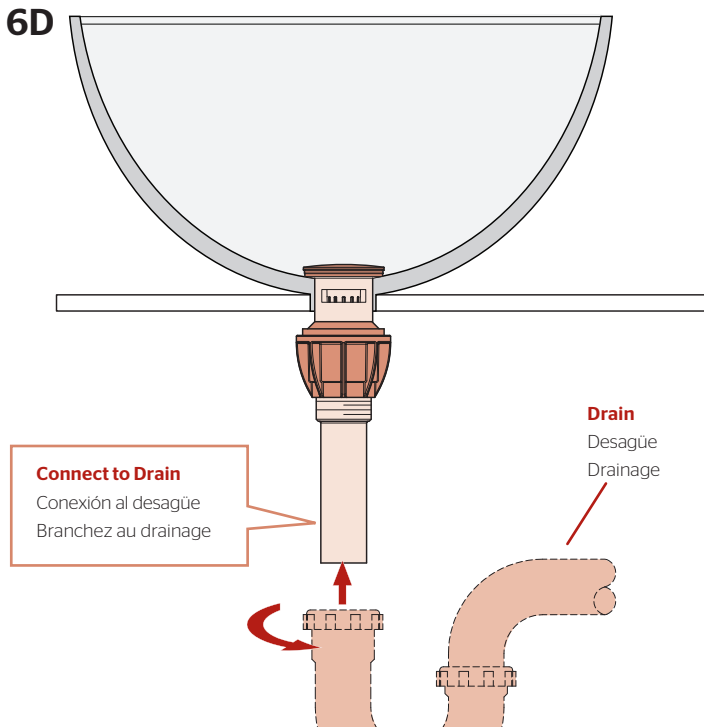
#### 6B



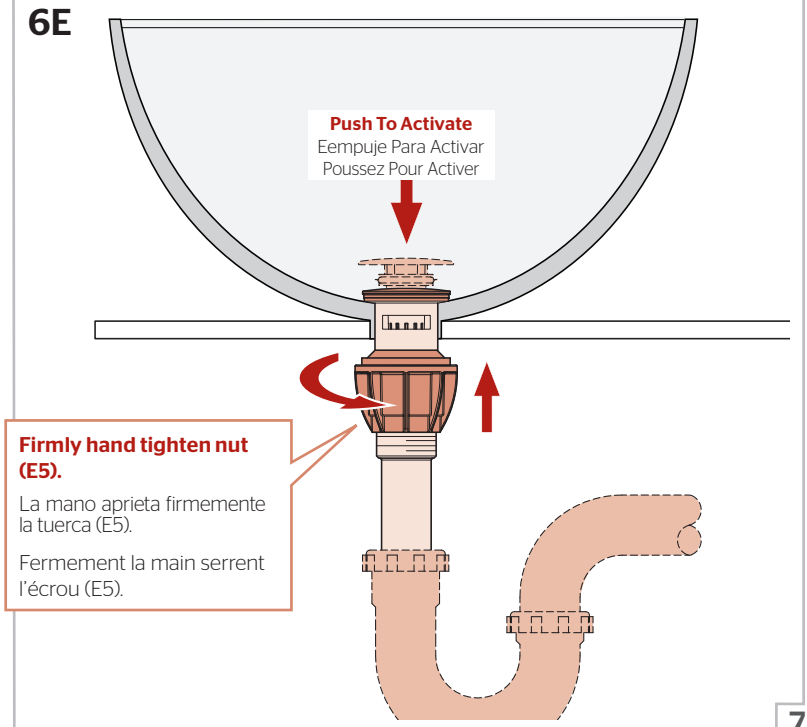
#### 6C



#### 6D



#### 6E



# 7

## Turn On Water & Confirm Proper Installation

Active el suministro de agua y confirme que la instalación está adecuadamente efectuada

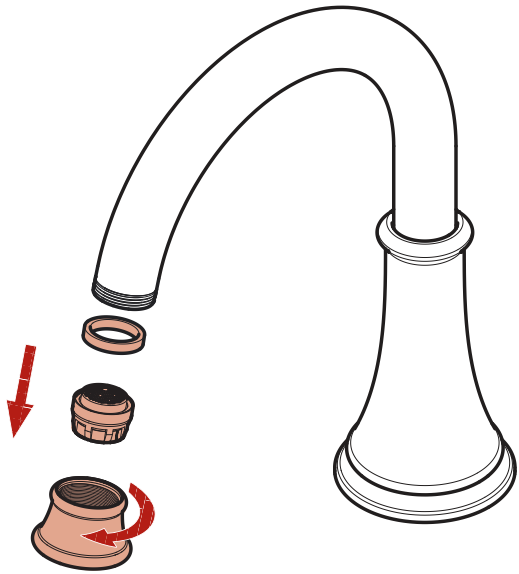
Ouvrez l'eau et confirmez que l'installation est correcte

### 7A

#### Remove Aerator

Retire el aereador

Retirez l'aérateur

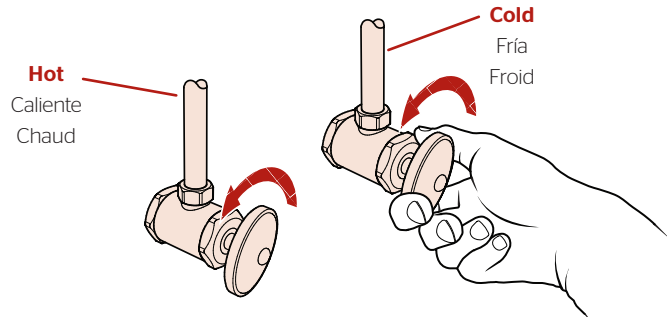


### 7B

#### Turn On Water Supply

Abra el suministro de agua

Ouvrez l'alimentation en eau



#### Check for leaks above and below the sink.

Revise si hay fugas encima y debajo del fregadero.

Assurez-vous qu'il n'y a pas de fuite au dessus ou au dessous du lavabo.

### 7C

#### Open

Abierta

Ouverte

#### Turn On Faucet

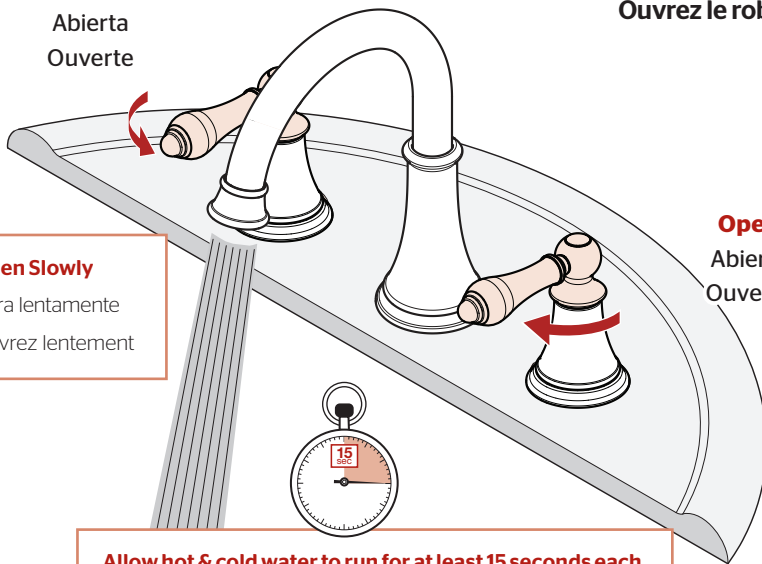
Active el grifo

Ouvrez le robinet

#### Open Slowly

Abra lentamente

Ouvrez lentement



#### Allow hot & cold water to run for at least 15 seconds each.

Deje correr el agua caliente y fría durante al menos 15 segundos cada una.

Laissez couler l'eau chaude et l'eau froide pendant au moins 15 secondes.

#### Open

Abierta

Ouverte

### 7D

#### Reinstall Aerator

Reinstale el aereador

Réinstallez l'aérateur



#### Hand Tighten

Apriete con la mano

Serrez manuellement

#### For Additional Installation Help:

Para la instalación adicionales de ayuda:

Pour les aides supplémentaires à l'installation:

# Pfister®

1-800-PFAUCET (732-8238)

[pfisterfaucets.com](http://pfisterfaucets.com)